



Shih Chien University

Office of International Affairs

國際交換學生心得報告

班級 財務金融學系 四年級

學號 A9425050

姓名 陳亭芝

交換學年度: 97 學年度 第一、二學期

交換姐妹校: 美國威斯康辛大學河瀑分校 **University of Wisconsin-River Falls**

交換課程: Business and Economic Program (一學年雙學士)

我到現在都還可以清楚歷歷的記得那份在 2008 年的 8 月對於終於“實現夢想”的悸動是多麼的雀躍與期待，以為可以就此掙脫躊躇不前的束縛，終於有機會做些原本在台灣沒有機會做的事情，甚至認為我的人生將會從這點開始變的不一樣。然後，我滿懷欣喜的擁抱自由。

十個月後，雖然我沒有真的體驗到美國校園電影敘述般夜夜笙歌，或者派對不斷，但是我是真的變的不一樣了。原本大家都以為「交換學生」這名詞聽起來大概就是玩樂性質大於學術性質，認為我們不僅可以輕鬆畢業，同時拿到美國與台灣的雙學歷，還有機會可以在美國各州旅遊，簡直可以稱作是「旅遊學生」。原本我自己也沒有太過於擔心課業上的問題，認為學校應該會體諒國際學生，不會太刁難我們，但是等到我去了美國才知道，我們完全是與美國本地學生般同起同坐，作業從來沒有一項允許少繳、遲繳過，也從來沒有從任何教授身上得過同情分數。因為學校提供了許多輔助資源，像是 Writing Center 可以協助不管是國際學生或者本地學生寫出具邏輯架構、正式用法的文章；Academic Success Center 提供所有學生免費申請課後輔導老師，而且多半小老師就是你的同班同學，不僅可以跟上課堂的教學進度，也比較不會錯過交指定作業的時間；Accent Adjustment 提供學生申請一個學期一對一的課程對發音做矯正；Speakers Corner 幾乎每天學校舉辦提供學生課後一個聊天的地方，當然，對於國際學生來講就是一個可以持續與英文接軌，認識新朋友的不二場所；學校圖書館加入聯合借書系統，讓學生用網路登記只需大約一個禮拜的工作天就可以借到全美圖書館的藏書；另外，學校教授與學生也是高度互動的，多半上課氣氛輕鬆，課後你也可以用 e-mail 跟教授約時間深度討論報告或者課程內容，而且多半教授都非常樂意傾囊相授。



在美國的這段時間中，我學到最多的事情是「管理」。通常每科教授在學期開始第一次上課都會發 syllabus，內容概略敘述接下來學期的流程，裡面大致包含教學宗旨、教授連絡方式、考試時間、指定作業以及評分方式。因為在學校我們並沒有很明確的期中考週，以我的主修來講，多半教授都是教一個進度一次小考，然後在學期中繼續需要繳交幾次的指定作業，以及最後學期末一份期末報告，所以每一次小考都跟期中考一樣的重要，每一次的作業也都不能亂呼一氣隨便輕鬆了事，因此同學自己都會準備一本小筆記本，將重要的日期加註，妥善安排進度，避免錯過任何的重要事項。這對我們國際學生來講尤其重要，因為我們在課業上需要比別人更多的時間與心力，事前的準備與規劃才能讓我們比較能輕鬆對付課業，也比較有時間與勇氣去參與課後娛樂活動。



在台灣，因為電影耳濡目染以及資訊不完整，我們都常常誤以為美國教育環境輕鬆又重視課後活動，但是其實這樣的誤解是需要加註旦書的，相較於台灣的环境來講，美國確實比較重視休閒時間以及自己的權益，教授絕對不會佔用你下課多餘的時間，學生也勇於糾正教授或者提出自己反對的意見。還記得有一次在課堂上教授抱怨對政府新政策不滿時，一位同學突然就在位置上喊：「我來這邊上課不是來聽你說這個的，麻煩請回歸到課本。」這樣在課堂上直接表達自己意見的環境，對於從小到大接受儒家長幼有序教育的我們實在是大開了眼界。

除此之外，溝通也是一個我在美國又重新學習的技巧。有一次課餘時間我與一位常常來台灣演講的教授閒聊，他說台灣的學生比較認真，教授指定的作業我們一股腦的作，但是我們從來不問為什麼或討價還價。我想這就是我們儒家教育的產物，填充式的教學，從來沒有機會讓我們去問為什麼或者持反對的意見，我們長久以來只是一直學習背誦，卻沒有被要求思考，或鼓勵創新。在美國的這段時間，最常被問：如果是你，你會怎麼做？你有什麼規劃？你同意他的看法嗎？腦力激盪式的方式激勵你去思考，也鼓勵你發表你的意見，而且更重要的是，不管你的看法是對是錯，你都受到同樣的重視。因此你會發現課堂上不管多蠢或沒意義的問題都有同學敢提問，而且同學是此起彼落的發表意見，甚至有些時候我都懷疑可能課堂上教授說的話都沒有學生多。因為他們重視自己的權利，甚至連考試時間都是允許被調整的，舉例來說，如果期末考週你一天考試超過三科，學生是被同意調換一科考科到別的時間的。

一個人生活在外許多的事情都需要自己打理，雖然生活有時充滿挫折，人在異鄉不免常常覺得無助，但是我覺得這樣的經驗是人生一定要經歷過而且珍貴的。因為到了一個全新的環境如何與自己自處，如何與他人相處這些道理都要從新學習，這時我覺得「打開心胸」、「不怕丟臉」是很重要的。如果你願意打開心胸，你就會願意拋棄你在台灣的根深蒂固的觀念，擁抱新的思想，

一開始或許感受到驚訝，接著你會開始比較、思考，最後你會自省與下結論。然而，只要你打開心胸，主動接近人群而不是等待別人來發掘你，你會發現你擁有更多的機會，同時也學習到更多。幾個月下來，我也可以幫波多黎各人辦生日派對，原本只會燒開水的我也可以做出色香味俱全的青椒炒牛肉，學會怎麼騎馬，以及自助在美國各地旅遊，甚至今年的 International Bazaar(國際學生在學校的最大盛事)我與另外一個日本人和一個印度人合作籌畫了數月才讓活動成功落幕，事情從場地設計、行銷、表演規劃大大小小的項目都是由我們慢慢的建構起來。International Bazaar 絕對是所有國際學生不可錯過的活動，通常一開始是 Fashion Show，由各國代表穿上自己國家代表性的服飾，加上基本的國家介紹，讓當地學生可以認識國際上的其他國家，之後會有各國的表演，也提供各國佳餚。因為這個機會，讓我們身處國外的我們可以一解思鄉情懷，同時也是一個極好的方式讓平時忙於課業的我們團結起來一起合作舉辦一個重大的活動，創造共同的回憶。去年的台灣學生用流行歌曲「我愛夏天」讓美國人留下深刻的印象，今年我們台灣人不僅僅帶動跳獲得滿堂彩，還將我們的國歌變成搖滾版踏上美國的舞台，之後還受邀在 Unity Community 上表演一次，算是相當值得。

當然，除了校園體驗之外，其他的活動更是值得一提，在這一年之中，我們也有機會在美國渡過感恩節、萬聖節、聖誕節、跨年、復活節等等。這對我們來說絕對是截然不同的經驗。例如像是聖誕節，以前小時候總是偷偷在床前掛襪子，或是自己一群朋友之間約定的交換禮物，換到美國，根本是幾百倍的放大規模，大家普同慶大張旗鼓的慶祝著，感恩節後的 Black Friday，各家商店大打折扣，街道上滿是節慶佈置看得你眼花繚繞，而且更有數不清的派對等待你去參加，每次節日大家都是興高采烈的期待著。尤其像是有些家庭式的節日，美國人都相當重視，在這方面，因為學校有分派 Host Family 給大部分的國際學生，這些熱情的家庭都會邀請我們一起去他們家中過節，像是我的 Host Family 因為女兒嫁給北歐的先生，今年的平安夜我就與他們一起享用了瑞典式的晚餐，之後還一起上教堂傳福音，更棒的是，他們甚至還準備了我的聖誕禮物！在這之中我印象最深刻的應該就屬萬聖節了。不誇張，所有的人都卯起勁在裝扮，古今中外你可以想像的到的人物都有人模仿，甚至我還有看到好朋友一起裝扮瑪利兄弟以及忍者龜的組合，大家都非常用心的在萬聖節留下美好的回憶。更讓我欣喜若狂的是，我竟然還贏了一場化妝派對中的最佳裝扮獎，而且我得到主辦人親手燒出來的玻璃杯一只，讓我受寵若驚。

這十個月來一定是我人生中一段很珍貴的回憶。結交了來自世界各地的朋友，也跟家庭重新建立更深厚的情感，學習獨立自主的能力以及培養國際觀念，我相信，這對我之後的人生都一定是加分不少。當然，我也相當感激我最親愛的父母的支持以及學校的幫助，讓我可以順利畢業，同時拿到美國與台灣的畢業證書，最後，我希望在這經濟不景氣的狀況下因為我的雙證書可以換到一個比較好的工作機會了。

